

Document Citation

Title	The valiant ones
Author(s)	Stephen Teo
Source	<i>Hong Kong Film Festival</i>
Date	1998
Type	program note
Language	Chinese English
Pagination	
No. of Pages	1
Subjects	
Film Subjects	Chung lieh t'u (The valiant ones), Hu, King, 1974

忠烈圖 *The Valiant Ones* (Zhonglie Tu)

明朝末年，倭寇為患我國沿海，名將俞大猷(喬宏)向上司朱統獻剿倭寇之策，被委重任，率領官兵並集合民間忠義豪傑之士伍繼園(白鷹)、伍若詩(徐楓)等，皆以民裝潛伏海岸一帶，偵查倭寇及漢奸，以便直搗巢穴。

經過多番苦戰周旋，雙方鬥智鬥力，但倭寇出沒無常難以一網打盡。俞遂出計放走俘虜，使其回敵巢報訊，以誘敵來攻。又命白鷹、徐楓假意投敵以作內應，二人在匪巢屢經試探，卒能過關。眾寇在博多津(洪金寶)率領下群出進攻，正中俞布下的陷阱，一番血戰，博多津及漢奸(韓英傑)等盡數殲滅，但白、徐等俠義之士亦壯烈犧牲。

胡金銓自組公司拍攝的本片大部分在外景中進行(不少場景取自離島東坪洲)，和他的“客棧三部曲”，是好一個對比。片子初看是胡從俗之作，武打場面特多(洪金寶、韓英傑大派用場)，花款招式層出不窮，但細看之下，卻是非常講究場面動作與構圖、剪接的精品。一場以圍棋調動人手殺陣仿似活用孫子兵法，又似與黑澤明的《七俠四義》比試。連場群打獨鬥精采百出，把武藝與忠義結合，氣宇不凡。香港電影資料館在胡氏去世前一個月取得底片珍藏，並以數碼技術修復其中數分鐘，印出全新拷貝。——羅卡

The picture is conceived as a series of action *tableaux*, ostensibly denoting Hu's interest in military strategy and his sheer enjoyment in directing or constructing every variation of action choreography. The plot is indistinct; it unfolds with a sense of adventure and doughty humour, evident in those action scenes which seem to spring willy-nilly from the opening narrative after the picture's historical context is put in place. That context is the Ming dynasty at some point in the middle of the 16th century, when an ineffective government fails to stop the activities of Japanese pirates along the East China coast. Hu makes clear that this is because corrupt officials within the administration are colluding with the pirates for private benefit. The problem is sufficiently serious to merit the emperor's appointment of an imperial commissioner to oversee its resolution. Yu Dayou (Roy Chiao), a soldier known for his unorthodox and personal style, is entrusted with the task of eliminating the pirates. Yu enlists a small group of fighters, consisting of trusted aides under his command, and a taciturn couple: a swordfighting gentleman and his knight-lady, superbly underplayed by Bai Ying and Xu Feng.

— Stephen Teo

Restored print courtesy of the Hong Kong Film Archive.



導演 胡金銓 編劇 胡金銓
攝影 陳清渠 剪接 蕭南
美術 胡金銓 音樂 王俊東
武指 朱元龍(洪金寶)、吳明才
出品人 兼監製 胡金銓
演員 喬宏、白鷹、徐楓、洪金寶、韓英傑、吳明才、陶威、袁小田、屠光啟、吳家驥、趙雷
出品 金銓電影公司 1975 彩色闊幕 國語 中英字幕

Dir/Scr: King Hu, **Pho:** Chen Qingqu.

Ed: Xiao Nan, **Music:** Wang Jundong,

Art Dir: King Hu, **Martial Arts Dir:** Zhu Yanlong (Samo Hung), **Prod:** King Hu.

Cast: Roy Chiao, Bai Ying, Xu Feng, Samo Hung, Han Yingjie, Wu Mingcai, Tu Guangqi, Yuan Xiaotian, Zhao Lei,

Prod. Co: King Hu Film Productions, 1975. Colour/Scope, Mandarin, Eng/Chin Subtitles, 107 mins.